

shewing the amount realized from each seizure, and the manner in which the money was divided and paid.

The question of concurrence being put on this motion,

It was resolved in the affirmative.

**ORDERED**, That the Honorable Messrs. *Moffatt* and *Joliette* do wait on His Excellency the Governor in Chief, with the said Address.

The Speaker declared this Assembly continued to tomorrow, at two o'clock in the afternoon, the House so decreeing.

le montant réalisé en vertu de chaque Saisie, et la manière en laquelle l'argent a été divisé et payé.

La question de concurrence étant mise sur cette motion.

Il a été résolu dans l'affirmative.

**ORDONNE'**, Que les Honorables Messrs. *Moffatt* et *Joliette* se rendent auprès de Son Excellence le Gouverneur en Chef, pour lui présenter la dite Adresse,

L'Orateur a déclaré cette Assemblée continuée à demain, à deux heures de l'après midi, la Chambre l'ordonnant ainsi.

## SATURDAY, 1st OCTOBER.

THE Members convened, were :

The Honorable *The Chief Justice*, Speaker ;

The Honorable

Messrs. *Cuthbert*,  
*Grant*,  
*Debartzch*,  
*Bell*,  
*Stewart*,  
*Hatt*,  
*Viger*,  
*Guy*,  
*Moffatt*,  
*De St. Ours*,  
*McGill*,  
*Malhiot*,  
*Joliette*,  
*Couillard*,  
*Quirouet*.

## PRAYERS.

The Honorable Mr. *Moffatt* reported "That the Honorable Mr. *Joliette* and himself had, according to order, waited on His Excellency the Governor in Chief, with the Address of this House of yesterday, and that His Excellency had been pleased to say that he would send an answer."

The Honorable Mr. *Moffatt*, from the Special committee to whom was referred the Bill, intituled, "An Act for making all mortgages and hypothèques special, for abolishing customary dower, *douaire coutumier*, and for other purposes," reported "That they had gone through the said Bill, and had directed him to report the same, without any amendment."

**ORDERED**, That the said Bill be engrossed and read for the third time, on Wednesday next.

*Dissentit.*

(Signed,) DENIS B. VIGER.

## SAMEDI, 1er OCTOBRE.

LES Membres assemblés, ont été :

L'Honorable *Juge en Chef*, Orateur ;

Les Honorables

Messrs. *Cuthbert*,  
*Grant*,  
*Debartzch*,  
*Bell*,  
*Stewart*,  
*Hatt*,  
*Viger*,  
*Guy*,  
*Moffatt*,  
*De St. Ours*,  
*McGill*,  
*Malhiot*,  
*Joliette*,  
*Couillard*,  
*Quirouet*.

## PRIERES.

L'Honorable Mr. *Moffatt* a fait rapport que l'Honorable Mr. *Joliette* et lui-même s'étaient rendus conformément à l'ordre, auprès de Son Excellence le Gouverneur en Chef avec l'Adresse de cette Chambre d'hier, et que Son Excellence avait bien voulu dire "Qu'il enverrait une réponse."

L'Honorable Mr. *Moffatt*, du Comité Spécial auquel avait été référé le Bill, intitulé, "Acte pour rendre toutes les Hypothèques Spéciales, pour abolir le Douaire Coutumier et pour d'autres fins," a fait rapport "Que le Comité avait examiné le dit Bill en entier, et l'avait chargé d'en faire le rapport sans amendement."

**ORDONNE'**, Que le dit Bill soit grossoyé, et qu'il soit lu pour la troisième fois, Mercredi prochain.

*Dissentit.*

(Signed,) D. B. VIGER.